



Oslo kommune
Bydel Sagene

Møteinnkalling

Utvalg: Bydelsutvalget
Møtedato: 20.09.2012
Møtested: Sagene samfunnshus, Kaysalen
Tidspunkt: 18:30



Bydel Sagene

Postadresse:
Postboks 4200
Nydalen
0401 Oslo

Telefon: 02180
Telefaks:
Giro: 6004 06 04092
Org.nr.: 974 778 726

E-post:
postmottak@bsa.oslo.kommune.no
Internett:
www.bsa.oslo.kommune.no

Til behandling foreligger:

Saksnr	Tittel
1.	Åpen halvtime
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning fra møte 14.06.12
4. BU 12/71	Økonomioppfølging pr 31.07.12 og forslag til budsjettjusteringer
5. BU 12/72	Detaljregulering av Voldsløkka idrettsplass
6. BU 12/73	Detaljregulering av del av Hans Nielsen Hauges gate og Hans Nielsen Hauges gate 50 m.fl.
7. BU 12/74	Boligbehov - utfordringer i bydel Sagene
8. BU 12/75	VB11: Barnehager og trafikk (oppdatert sak)
9. BU 12/76	Høringsuttalelse vedrørende videreføring av sentral bestilling av barnehageplasser og sentralt ansvar for dimensjonering av barnehagekapasiteten i Oslo
10. BU 12/77	Kostnader og gevinster knyttet til bestiller-utfører modellen
11. BU 12/78	Bydelen som forvalter og tjenestetilbyder
12. BU 12/79	Psykisk helse: Tiltak i Bydel Sagene og åpenhet om psykiske lidelser
13. BU 12/80	Selvmord og selvsykdom. Tiltak og handlingsplan som en del av folkehelsearbeidet i Bydel Sagene.
14. BU 12/81	Fast kommunal hjemmehjelp
15. BU 12/82	Sykefravær - muligheter for forebygging
16. BU 12/83	Plan for overgang til lavutslippsbiler
17. BU 12/84	VK 3: Lokal stasjon av Oslo musikk og kulturskole i bydel Sagene
18. BU 12/85	VK5. Sagene samfunnshus
19. BU 12/86	Tilsynsbesøk ved Akerselva sykehjem og Sagenehjemmet 3. mai 2012
20.	Spørretimen
21.	Orienteringssaker
22.	Eventuelt

Bydel Sagene
Bydelsutvalget 20.09.12
Saker til behandling i komiteene og BU

Saker til behandling <i>Møtested: Sagene samfunnshus</i>	KNK 12.09.12	HOS 13.09.12	BUK 13.09.12	AU 17.09.12	BU 20.09.12
BU-sak 12/71 Økonomioppfølging pr 31.07.12	X	X	X	X	X
BU-sak 12/72 Detaljregulering av Voldsløkka idrettsplass	X				X
BU-sak 12/73 Detaljregulering av del av Hans Nielsen Hauges gate og Hans Nielsen Hauges gate 50 m.fl.	X				X
BU-sak 12/74 Boligbehov - utfordringer i bydel Sagene		X		X	X
BU-sak 12/75 VB11: Barnehager og trafikk (oppdatert sak)	X		X		X
BU-sak 12/76 Høringsuttalelse vedrørende videreføring av sentral bestilling av barnehageplasser			X	X	X
BU-sak 12/77 Kostnader og gevinster knyttet til bestiller-utfører modellen				X	X
BU-sak 12/78 Bydelen som forvalter og tjenestetilbyder				X	X
BU-sak 12/79 Psykisk helse: Tiltak i Bydel Sagene og åpenhet om psykiske lidelser		X	X		X
BU-sak 12/80 Selvmord og selvskading. Tiltak og handlingsplan		X	X		X

BU-sak 12/81 Fast kommunal hjemmehjelp		X			X
BU-sak 12/82 Sykefravær - muligheter for forebygging				X	X
BU-sak 12/83 Plan for overgang til lavutslippsbiler	X				X
BU-sak 12/84 VK 3: Lokal stasjon av Oslo musikk og kulturskole i bydel Sagene	X		X		X
BU-sak 12/85 VK5. Sagene samfunnshus	X				X
BU-sak 12/86 Tilsynsbesøk ved Akerselva sykehjem og Sagenehjemmet 3. mai 2012		X			X

Innhold:

Protokoll fra møte 14.06.12

Saksfremlegg:

1.	BU 12/71	Økonomioppfølging pr 31.07.12 og forslag til budsjettjusteringer	20
2.	BU 12/72	Detaljregulering av Voldsløkka idrettsplass	29
3.	BU 12/73	Detaljregulering av del av Hans Nielsen Hauges gate og Hans Nielsen Hauges gate 50 m.fl.	55
4.	BU 12/74	Boligbehov - utfordringer i bydel Sagene	69
5.	BU 12/75	VB11: Barnehager og trafikk (oppdatert sak)	74
6.	BU 12/76	Høringsuttalelse vedrørende videreføring av sentral bestilling av barnehageplasser og sentralt ansvar for dimensjonering av barnehagekapasiteten i Oslo	84
7.	BU 12/77	Kostnader og gevinster knyttet til bestiller-utfører modellen	88
8.	BU 12/78	Bydelen som forvalter og tjenestetilbyder	97
9.	BU 12/79	Psykisk helse: Tiltak i Bydel Sagene og åpenhet om psykiske lidelser	102
10.	BU 12/80	Selv mord og selvskading. Tiltak og handlingsplan som en del av folkehelsearbeidet i Bydel Sagene	107
11.	BU 12/81	Fast kommunal hjemmehjelp	110
12.	BU 12/82	Sykefravær - muligheter for forebygging	112
13.	BU 12/83	Plan for overgang til lavutslippsbiler	116
14.	BU 12/84	VK 3: Lokal stasjon av Oslo musikk og kulturskole i bydel Sagene	118
15.	BU 12/85	VK5. Sagene samfunnshus	133
16.	BU 12/86	Tilsynsbesøk ved Akerselva sykehjem og Sagenehjemmet 3. mai 2012	150



Oslo kommune
Bydel Sagene

Møtebok

Utvalg: Bydelsutvalget
Møtedato: 14.06.2012
Tidspunkt: 18.30
Møtested: Sagene Samfunnshus Kaysalen

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Helge Stoltenberg	LEDER	AP	
Ole Jørgen Nyhagen	NESTLEDER	SV	
Jørgen Foss	MEDL	AP	
Karina Hellum	MEDL	AP	
Eli Eriksen Sveen	MEDL	AP	
Therese Karlsen	MEDL	AP	
Kjell Omdal Erichsen	MEDL	H	
Camilla Johannessen	MEDL	H	
Stian Haraldsen	MEDL	H	
Sten Joseph Mcneil Ånnerud	MEDL	V	
Tarik Fanuel Ogbamichael	MEDL	V	
Marianne Engelstad	MEDL	SV	
Esmail Faraji	MEDL	R	
Jan Christian Kielland	MEDL	MDG	
Hans Otto Watne	MEDL	FRP	

Følgende fra administrasjonen møtte:

Atle Hillestad - avdelingsdirektør, økonomi
Siri Berg – avdelingsdirektør, personal
Hilde Graff – avdelingsdirektør barn - og ungdom
Morten Nordlie – avdelingsdirektør – kultur og nærmiljø
Leif Gjerland - informasjonssjef

Møteleder: Helge Stoltenberg
Møtesekretær: Atle Hillestad

Følgende saker ble behandlet

Saksnr	Tittel
1.	Åpen halvtime
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 24.05.12
4.	Spørretimen
5. BU 12/56	Økonomioppfølging pr. 30.04.12
6. BU 12/57	Detaljregulering av Sagveien 21
7. BU 12/58	VB 8: Idrett for inkludering og folkehelse
8. BU 12/59	VB 11: Barnehager og trafikk
9. BU 12/60	Barnehager - kvalitet
10. BU 12/61	Bruk av vikarer i bydelens barnehager
11. BU 12/62	Forslag om utvidede parkeringsretigheter for bevegelseshemmede
12. BU 12/63	Representantforslag – Saman om Sandaker Samfunnshus
13. BU 12/64	Økonomisk sosialhjelp, kvalifiseringsprgram og introduksjonsprogrammet – Utviklingstrekk og oppdaterte resultater pr. første halvår 2004 - 2011
14. BU 12/65	Statusrapport om Treschows hus Omsorg + mai 2012
15. BU 12/66	Rerpresentantforslag – Alternative turnusordninger
16. BU 12/67	Utnevning av representant og vararepresentant fra Bydelsutvalget til Idrettes Samarbeidsutvalg i Bydel Sagene
17. BU 12/68	Forslag til møteplan for 2. halvår 2012
18. BU 12/69	Oppnevning av nye varamedlemmer for AP
19. BU 12/70	Valg av medlemmer til navnekomité
20.	Orienteringssaker
21.	Eventuelt

1. Åpen halvtime

Kari Storhaug, Løkkebakken vel, var opptatt av utbyggingen i Sagveien. Det er protestert mot utbygging uten at dette er loggført. Hun var spesielt bekymret for trafikksituasjonen da det mangler fortau og fotgjengeroverganger. Hun mente at det ikke medfører riktighet at trafikkøkningen blir liten. Hun ba om en utredning av trafikkforholdene i bydelen før det gis tillatelse til ytterligere utbygging.

Magnus Drogseth, Grünerløkka skateboardklubb. Klubben driver rampe i Torshovdalen. Han håpet at materialer til vedlikeholdet kan blitt finansiert over kommunale midler ettersom bymiljøetaten drifter parken. Det legges ned mye dugnadsarbeid og rampen er gratis for brukerne. Materialkostander vil beløpe seg til ca 30.000.

Toril Knatterød, rådet for funksjonshemmede, mente parkeringsplasser for funksjonshemmede ofte er lite hensiktsmessig plassert og varslet at rådet fortsatt vil arbeide med saken.

Hun gikk mot å endre på systemet med møtedager da det er et godt fungerende og innarbeidet system. Rådet for funksjonshemmede ønsker å beholde sin nåværende møtedag.

2. Godkjenning av innkalling og saksliste

Han Otto Watne foreslo å flytte spørretimen fram som sak 4

Leder foreslo to nye saker:

18 .BU 12/69	Oppnevning av nye varamedlemmer for AP
--------------	--

19 BU 12/70	Valg av medlemmer til navnekomité
-------------	-----------------------------------

Med disse endringer ble innkalling og saksliste enstemmig godkjent.

3. Godkjenning av protokoll fra møte 24.05.12

Siri Berg, beklaget at protokollen ikke var sendt ut tidligere.

Hans Otto Watne (FRP) ønsket at protokollen fra april skulle endres da protokolltilførselen som er tatt inn i protokollen fra mai ble varslet i april.

Stian Haraldsen hadde ordet.

Forslaget om å endre protokollen fra april falt med 8 (AP,SV R) mot 7 (H,V,MDG, FRP) stemmer

Protokollen ble enstemmig godkjent.

4. Spørretimen

Hans Otto Watne (FRP) stilte spørsmål vedrørende rullebrettrampe i Torshovdalen. Spørsmålet ble besvart av Morten Nordlie.

Hvilken befatning har Bydel Sagene med rullebrettrampen i Torshovdalen?

Det er Bymiljøetaten som forvalter Torshovdalen. Bydelen har derfor ikke ansvaret for skaterampen i parken.

Har bydelen vært i kontakt med Bymiljøetaten om denne rampen? Hva har i så fall kommet ut av denne kontakten?

Bydelsadministrasjonen fikk en henvendelse fra BU-leder i mai, som hadde mottatt en melding fra publikum om at rampen er farlig og / eller skadet. Administrasjonen sendte derfor et brev til Bymiljøetaten 8.5.12 og ba om at etaten følger opp saken.

Bymiljøetaten sendte et brev tilbake til bydelen 22.5.12 hvor det står at skaterampen tilhører Grünerløkka skateklubb, som får bruke kommunens område mot at de står for vedlikehold og rehabilitering. Om rampen ikke blir rehabilitert kan BYM fjerne anlegget. BYM vurderer å rive rampen om ikke en rehabiliteringsplan iverksettes fortløpende av Grünerløkka skateklubb.

Grünerløkka skateklubb skrev tilbake i e-post 24.5.12 til BSA og BYM hvor det bl.a. står at den eksisterende rampen er rehabilitert og at ingen av rampene som står der i dag er ødelagt. I følge klubben har de kontinuerlig oppfølging og rehabilitering av rampene.

Har bydelen (som kommunal fagetat) noen holdning til Torshovdalen som et egnet sted for rullebrettvirksomhet? I så fall, hvilken?

Bydelen mener det er positivt at det er en skaterampe på stedet, så lenge denne blir holdt ved like. Bydelen er generelt opptatt av at barn og unge skal ha gratis aktivitetsmuligheter, og mener at plasseringen av rampen er egnet pga. nærheten til Torshovdalen aktivitetshus.

Bydelen har for øvrig ingen oppfølging av rampen, siden dette ikke er vårt ansvarsområde. Bydelen har ikke foretatt en befaring av området og kan ikke kvalitetssikre om rampen er i stand eller ikke da vi ikke har den faglige kompetanse som skal til for å kunne undersøke om rampen er sikker.

Er det noe juridisk til hinder for at skateboardklubben som har oppført og vedlikeholder rampen, kan motta frivillighetsmidler eller andre kulturmidler fra Bydel Sagene? Den har i følge innsenderen mottatt Frifond-midler. Dersom det er slike beskrankninger, finnes det muligheter for formaliseringer (som f.eks. registreringer, godkjenninger, avtaler etc.) som rydder slike hindre av veien?

Det finnes ingen juridiske eller andre formale beskrankninger for at skateboardklubben kan motta tilskudd fra Bydel Sagene, enten dette er frivillighetsmidler (ikke aktuelt før i mars 2013), andre kulturmidler, såkalte Storby-midler, midler fra BOU-avd eller BUR.

Dersom et slikt tilskudd vedtas, kan man sikre at midlene går til tiltenkt formål. Selv om en gruppe ikke har org.nr, styre eller annen formell struktur kan vi sikre at et eventuelt tilskudd blir korrekt anvendt, f eks ved å vedta at tilskuddet gis ved å betale fakturaer for arbeid / materialer til rampen

Stian Haraldsen (H) spurte om bakgrunnen for at ikke alle saker var tatt med i kunngjøringen av møtet i bydelsutvalget i Ditt Oslo. Spørsmålet ble besvart av Siri Berg.

Det vises til Ditt Oslo i uke 23 hvor Bydelsutvalgets møte den 14.6. kunngjøres / annonseres. Her nevnes det flere saker som skal behandles i møtet.

Det er innsendt 2 representantforslag til dette møtet. Jeg har spesielt merket meg at ett representantforslag fra en enkeltrepresentant fra SV er nevnt i kunngjøringen / annonsen, mens ett forslag fra 7 representanter som representerer 4 andre partier ikke er nevnt.

Jeg har fått referert fra Høyres representant i Arbeidsutvalgt den 11.6. at saken har vært tatt opp der fra Fremskrittspartiet. Slik jeg har forstått svaret gitt i AU har ikke BU-leder vært involvert i utformingen av kunngjøringen / annonsen. Denne skal ha vært utformet administrativt.

Jeg anmoder derfor om at følgende spørsmål besvares:

1. Medfører det riktighet at BU-leder ikke har vært involvert i kunngjøringen / annonsen i Ditt Oslo på tross av at hans signatur er brukt i annonsen?

Hvis svaret på spørsmål 1 er **JA** har jeg følgende tilleggsspørsmål:

2. Hvilke vurderinger gjør administrasjonen / direktøren før sakene som skal nevnes i kunngjøringen / annonsen settes opp?
3. Hva er årsaken til at representantforslaget fra SV er nevnt, mens representantforslaget fra H, V, Fremskrittspartiet og Miljøpartiet de Grønne ikke er nevnt?

Svar:

Det bekreftes å være riktig at BU-leder ikke har vært inne i den konkrete utvelgelsen av saker som er gjort til annonsering under Bydelssiden i *ditt Oslo* i forbindelse med dagens BU-møte.

Generelt kan sies at det kun har vært en informasjonsmessig vurdering som har vært lagt til grunn for utvelgelsen av saker til annonseringen. Det har ikke vært tilsiktet at dette skulle slå ut i noen bestemt retning.

Spørsmålet som er reist tilsier imidlertid at en utvelgelse av saker for annonsering kan gi grunnlag for misforståelser.

Rutinen vil derfor bli endret slik at fra neste møte vil hele sakskartet til Bydelsutvalgets møte bli annonsert.

5. BU-sak 12/56

Økonomioppfølging pr 30.04.12

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Økonomioppfølging pr 30. april 2012 tas til etterretning.

Arbeidsutvalgets behandling (enstemmig):

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Hans Otto Watne og Atle Hillestad hadde ordet.

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget fattet følgende vedtak:

Økonomioppfølging pr 30. april 2012 tas til etterretning.

6. BU-sak 12/57

Detaljregulering av Sagveien 21

Bydelsdirektørens forslag:

1. Bydelen stiller seg positiv til det foreslåtte nybygget, inkludert reguleringsformål, plassering på eiendommen, byggehøyder, utforming og materialvalg. Byggets plassering og høyder tilrettelegger for god sikt til de gamle industribyggene, og gir rom og luft rundt den bevaringsverdige spinnerimesterens bolig. Arkitekten har kommet fram til en god løsning som gir kontrast mellom nytt og gammelt for å fremheve tidsepokene, samtidig som materialvalget gjør at bygget vil passe inn blant de bevaringsverdige byggene. Byggets plassering gir også et bedre definert gateløp i Sagveien.
2. Bydelen mener forslaget om HC parkering på utearealet mot nord er lite heldig, og dårlig utnyttelse av denne potensielt fine plassen. Det er tvilsomt at det vil være ønskelig å etablere benker eller uteservering langs kanten av en parkeringsplass. Bydelen støtter Byantikvarens forslag om å regulere området til torg og møteplass.
3. Bydelen støtter PBE i at det ikke er nødvendig å regulere hele eiendommen til bevaring. Det er likevel nødvendig å sikre at fabrikkbygningen får innsyn og spinnerimesterens bolig får tilstrekkelig med rom rundt seg. Bydelen mener derfor at plassen mot nord bør beholde bevaringsformålet. Dette vil sikre at plassen ikke vil bli bebygget i fremtiden.
4. I forslag til reguleringsbestemmelser i § 3.4 står det at dette området mot nord skal opparbeides med grøntinnslag. Bydelen støtter denne paragrafen, siden plassen opprinnelig var anlagt som spinnerimesterboligens hage.

5. HC parkering må sikres på eiendommen, og kan plasseres i den eksisterende parkeringen under bygget. Det må samtidig etableres god tilgjengelighet inn til bygget fra parkeringsplassen.
6. I reguleringsbestemmelsene § 9 står det skrevet at lokal overvannshåndtering skal legges til grunn ved detaljutforming av prosjektet. Bydelen støtter denne bestemmelsen, og foreslår at taket opparbeides grønt som en del av overvannshåndteringen. Dersom det ikke skal være mulig å oppholde seg på taket, kan det etableres et ekstensivt tak, som blir anlagt med mose og sedumarter. Dette vil fordrøye regnvannet, og samtidig være til berikelse for omkringliggende eiendommer som har utsikt ned mot taket, da de vil kunne se taket skifte farger med sesongene. Det vil også skape en forbindelse til grøntdraget langs Akerselva, og på tvers av dalen til parken nedenfor Hønselovisas hus.
7. Bydelen ønsker å oppfordre generelt til at det tas miljøhensyn gjennom valg knyttet til bygningsmaterialer, inneklime, energi og avfallshåndtering.

Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling (enstemmig):

1. Bydelen stiller seg positiv til det foreslåtte nybygget, inkludert reguleringsformål, plassering på eiendommen, byggehøyder, utforming og materialvalg. Byggets plassering og høyder tilrettelegger for god sikt til de gamle industribyggene, og gir rom og luft rundt den bevaringsverdige spinnerimesterens bolig. Arkitekten har kommet fram til en god løsning som gir kontrast mellom nytt og gammelt for å fremheve tidsepokene, samtidig som materialvalget gjør at bygget vil passe inn blant de bevaringsverdige byggene. Byggets plassering gir også et bedre definert gateløp i Sagveien.
2. Bydelen mener forslaget om HC parkering på utearealet mot nord er lite heldig, og dårlig utnyttelse av denne potensielt fine plassen. Det er tvilsomt at det vil være ønskelig å etablere benker eller uteservering langs kanten av en parkeringsplass. Bydelen støtter Byantikvarens forslag om å regulere området til torg og møteplass.
3. Bydelen støtter PBE i at det ikke er nødvendig å regulere hele eiendommen til bevaring. Det er likevel nødvendig å sikre at fabrikkbygningen får innsyn og spinnerimesterens bolig får tilstrekkelig med rom rundt seg. Bydelen mener derfor at plassen mot nord bør beholde bevaringsformålet. Dette vil sikre at plassen ikke vil bli bebygget i fremtiden.
4. I forslag til reguleringsbestemmelser i § 3.4 står det at dette området mot nord skal opparbeides med grøntinnslag. Bydelen støtter denne paragrafen, siden plassen opprinnelig var anlagt som spinnerimesterboligens hage.
5. HC parkering må sikres på eiendommen, og kan plasseres i den eksisterende parkeringen under bygget. Det må samtidig etableres god tilgjengelighet inn til bygget fra parkeringsplassen.
6. I reguleringsbestemmelsene § 9 står det skrevet at lokal overvannshåndtering skal legges til grunn ved detaljutforming av prosjektet. Bydelen støtter denne bestemmelsen, og foreslår at taket opparbeides grønt som en del av overvannshåndteringen. Dersom det ikke skal være mulig å oppholde seg på taket, kan det etableres et ekstensivt tak, som blir anlagt med mose og sedumarter. Dette vil fordrøye regnvannet, og samtidig være til

berikelse for omkringliggende eiendommer som har utsikt ned mot taket, da de vil kunne se taket skifte farger med sesongene. Det vil også skape en forbindelse til grøntdraget langs Akerselva, og på tvers av dalen til parken nedenfor Hønselovisas hus.

7. Bydelen ønsker å oppfordre generelt til at det tas miljøhensyn gjennom valg knyttet til bygningsmaterialer, inneklima, energi og avfallshåndtering.
8. Bydelsutvalget er bekymret for trafikkforholdene i Sagveien. Direktøren bes derfor anmode bymiljøetaten om at det gjennomføres tiltak mot brudd på trafikkreglene i området. Bydelsutvalget ber om å bli orientert om fremdriften.

Bydelsutvalgets behandling:

Camilla Johannessen ba om å få sin habilitet vurdert da hun bor i området. Hun ble vurdert som habil.

Jørgen Foss, Hans Otto Watne og Helge Stoltenberg hadde ordet.

VEDTAK (enstemmig):

1. Bydelen stiller seg positiv til det foreslåtte nybygget, inkludert reguleringsformål, plassering på eiendommen, byggehøyder, utforming og materialvalg. Byggets plassering og høyder tilrettelegger for god sikt til de gamle industribyggene, og gir rom og luft rundt den bevaringsverdige spinnerimesterens bolig. Arkitekten har kommet fram til en god løsning som gir kontrast mellom nytt og gammelt for å fremheve tidsepokene, samtidig som materialvalget gjør at bygget vil passe inn blant de bevaringsverdige byggene. Byggets plassering gir også et bedre definert gateløp i Sagveien.
2. Bydelen mener forslaget om HC parkering på utearealet mot nord er lite heldig, og dårlig utnyttelse av denne potensielt fine plassen. Det er tvilsomt at det vil være ønskelig å etablere benker eller uteservering langs kanten av en parkeringsplass. Bydelen støtter Byantikvarens forslag om å regulere området til torg og møteplass.
3. Bydelen støtter PBE i at det ikke er nødvendig å regulere hele eiendommen til bevaring. Det er likevel nødvendig å sikre at fabrikkbygningen får innsyn og spinnerimesterens bolig får tilstrekkelig med rom rundt seg. Bydelen mener derfor at plassen mot nord bør beholde bevaringsformålet. Dette vil sikre at plassen ikke vil bli bebygget i fremtiden.
4. I forslag til reguleringsbestemmelser i § 3.4 står det at dette området mot nord skal opparbeides med grøntinnslag. Bydelen støtter denne paragrafen, siden plassen opprinnelig var anlagt som spinnerimesterboligens hage.

5. HC parkering må sikres på eiendommen, og kan plasseres i den eksisterende parkeringen under bygget. Det må samtidig etableres god tilgjengelighet inn til bygget fra parkeringsplassen.
6. I reguleringsbestemmelsene § 9 står det skrevet at lokal overvannshåndtering skal legges til grunn ved detaljutforming av prosjektet. Bydelen støtter denne bestemmelsen, og foreslår at taket opparbeides grønt som en del av overvannshåndteringen. Dersom det ikke skal være mulig å oppholde seg på taket, kan det etableres et ekstensivt tak, som blir anlagt med mose og sedumarter. Dette vil fordrøye regnvannet, og samtidig være til berikelse for omkringliggende eiendommer som har utsikt ned mot taket, da de vil kunne se taket skifte farger med sesongene. Det vil også skape en forbindelse til grøntdraget langs Akerselva, og på tvers av dalen til parken nedenfor Hønselovisas hus.
7. Bydelen ønsker å oppfordre generelt til at det tas miljøhensyn gjennom valg knyttet til bygningsmaterialer, inneklima, energi og avfallshåndtering.
8. Bydelsutvalget er bekymret for trafikkforholdene i Sagveien. Direktøren bes derfor anmode bymiljøetaten om at det gjennomføres tiltak mot brudd på trafikkreglene i området. Bydelsutvalget ber om å bli orientert om fremdriften.

7. BU-sak 12/58

VB 8 Idrett for inkludering og folkehelse

Bydelsdirektørens forslag:

Bydelsutvalget tar saken til etterretning.

Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling (enstemmig):

- 1) Bydelsutvalget tar saken til etterretning.
- 2) Bydelsutvalget ønsker ei utgreiing av korleis dei tiltaka som idrettslaga alt driv i enda større grad kan bli brukt for betre inkludering og folkehelse i bydelen. Basert på eigenrapportering frå idrettslaga ber vi administrasjonen oppsummere kva tilbod som finst, og om å vurdere og komme med framlegg om korleis ein kan arbeide vidare for å betre og utvide dette arbeidet. Utgreiinga bør særskild ta omsyn til lågterskeltilbod for den vaksne delen av bydelens innbyggjarar.

Helse- og sosialkomiteens behandling:

Komiteen tar redegjørelsen for barn- og unge til etterretning.

Komiteen savner lavterskeltilbud knyttet til fysisk aktivitet for alle voksne herunder minoritetskvinner og ber bydelsdirektøren om å komme tilbake med en redegjørelse om hvordan idrettslagenes kompetanse og ressurser i større grad kan benyttes til folkehelseformål, spesielt for voksne.

Barne- og ungekomiteens behandling (enstemmig):

BUK ønsker å sende saken tilbake og at saken legges fram for BUK for videre behandling til høsten.

Bydelsutvalgets behandling:

Karina Hellum, Marianne Engelstad, Ole Jørgen Nyhagen, Jørgen Foss, Hans Otto Watne og Helge Stoltenberg hadde ordet.

Helge Stoltenberg (AP) foreslo votering med utgangspunkt i vedtaket fra helse og sosialkomiteen men med følgende tillegg som første setning i 2. avsnitt:

Bydelsutvalget ber administrasjonen oppsummere tilbudene som finnes og komme med en sak om hvordan man kan bedre og utvide dette arbeidet.

Første avsnitt ble enstemmig vedtatt.

Andre avsnitt ble vedtatt med 14 (AP, H, V, SV, MDG, R) mot 1 (FRP) stemme.

VEDTAK:

Komiteen tar redegjørelsen for barn- og unge til etterretning.

Bydelsutvalget ber administrasjonen oppsummere tilbudene som finnes og komme med en sak om hvordan man kan bedre og utvide dette arbeidet. Bydelsutvalget savner lavterskeltilbud knyttet til fysisk aktivitet for alle voksne herunder minoritetskvinner og ber bydelsdirektøren om å komme tilbake med en redegjørelse om hvordan idrettslagenes kompetanse og ressurser i større grad kan benyttes til folkehelseformål, spesielt for voksne.

8. BU-sak 12/59

VB11: Barnehager og trafikk

Bydelsdirektørens forslag:

1. Bydelsutvalget tar saken om barnehager og trafikk til orientering.
2. Saksframlegg og vedtak oversendes Bymiljøetaten Divisjon samferdsel med en oppfordring om at etaten utarbeider forslag til konkrete tiltak for de barnehagene som har størst behov for forbedring av trafikksituasjonen, og at de prioriterer disse i sitt videre arbeid.

3. Saksframlegg og vedtak oversendes alle barnehager som har deltatt i undersøkelsen. Barnehagene kan videresende saken til grunneier dersom eier har ansvar for å forbedre trafikksituasjonen.
4. Bydelsadministrasjonen ved Kultur- og nærmiljøavdelingen vil fra nå av videresende informasjon om endring av kjøremønster og/eller utbygging til de barnehager som vil bli påvirket av situasjonen. Dette vil gjelde for alle barnehager i bydelen.

KNK's og BUK's behandling (begge enstemmig):

- 1) BU anbefaler at saken utsettes til behandling i septembermøtene. Begrunnelsen for dette ligger i ønsket om og mulighetene for en større deltagelse i undersøkelsen fra flere barnehager i bydelen.
- 2) De politiske innspillene oversendes administrasjonen til innarbeidelse i den kommende saken.

Bydelsutvalgets behandling:

Jørgen Foss og Marianne Engelstad hadde ordet.

VEDTAK (enstemmig):

- 1) Saken utsettes til behandling i septembermøtene. Begrunnelsen for dette ligger i ønsket om og mulighetene for en større deltagelse i undersøkelsen fra flere barnehager i bydelen.
- 2) De politiske innspillene oversendes administrasjonen til innarbeidelse i den kommende saken.

9. BU-sak 12/60 Barnehager - kvalitet

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Saken tas til etterretning.

Barne- og ungekomiteens behandling:

1. Saken tas til etterretning.
2. Bydelsutvalget er opptatt av at tilbudene i bydelens barnehager skal ha tilnærmet samme kvalitet, men brukerundersøkelsen viser at det er til dels store forskjeller i oppfatning av kvaliteten i barnehagene våre. Bydelsutvalget er godt fornøyd med det arbeidet som bydelen har i forbindelse med å høyne kompetanse og norskkunnskap hos de ansatte i bydelens barnehager. Tiltakene som er beskrevet i BU-sak 12/60 er generelle, og gjelder for alle bydelens barnehager. Bydelsutvalget savner konkrete tiltak for de barnehagene som oppnår de laveste resultatene i brukerundersøkelsen. Bydelsutvalget ber derfor direktøren om å komme tilbake med en sak om hvordan de barnehagene i bydelen som oppnår lavest resultat i brukerundersøkelsen, kan oppnå bedre resultater ved neste brukerundersøkelse.

Bydelsutvalgets behandling:

Marianne Engelstad, Therese Karlsen og Camilla Johannessen hadde ordet.

Det ble votert med utgangspunkt i vedtaket fra barne- og ungekomiteen.

Punkt 1 ble enstemmig vedtatt

Punkt 2 ble vedtatt med 11 (AP, V, SV, MDG, R) Mot 4 (H, FRP) stemmer.

VEDTAK:

1. Saken tas til etterretning.
2. Bydelsutvalget er opptatt av at tilbudene i bydelens barnehager skal ha tilnærmet samme kvalitet, men brukerundersøkelsen viser at det er til dels store forskjeller i oppfatning av kvaliteten i barnehagene våre. Bydelsutvalget er godt fornøyd med det arbeidet som bydelen har i forbindelse med å høyne kompetanse og norskkunnskap hos de ansatte i bydelens barnehager. Tiltakene som er beskrevet i BU-sak 12/60 er generelle, og gjelder for alle bydelens barnehager. Bydelsutvalget savner konkrete tiltak for de barnehagene som oppnår de laveste resultatene i brukerundersøkelsen. Bydelsutvalget ber derfor direktøren om å komme tilbake med en sak om hvordan de barnehagene i bydelen som oppnår lavest resultat i brukerundersøkelsen, kan oppnå bedre resultater ved neste brukerundersøkelse.

10. BU-sak 12/61 Bruk av vikarer i bydelens barnehager**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget tar saken om kostnader ved vikarer fra 1. sykefraværsdag i barnehagene til etterretning.

Barne- og ungekomiteens behandling (enstemmig):

1. Bydelsutvalget tar saken om kostnader ved vikarer fra 1. sykefraværsdag i barnehagene til etterretning.
2. BUK ber bydelsdirektøren komme tilbake med en sak om hvordan statistikken for vikarbruk fordeler seg utover arbeidsgiverperioden.

Arbeidsutvalgets behandling (enstemmig):

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Marianne Engelstad, Helge Stoltenberg, Hilde Graff, Tarik Ogbamichael og Camilla Johannessen hadde ordet.

Saken ble behandlet med utgangspunkt i vedtaket fra barne- og ungekomiteen.

Helges Stoltenberg (AP) foreslo nytt punkt 3

Bydelsutvalget ber om at i samme sak som i punkt 2 også opplyses om kostnadene i forbindelse med innleie av vikarer i bydelens barnehager samt antall timer disse har jobbet i barnehagene for 2011 og første halvår 2012.

Samtlige punkter ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

- 1. Bydelsutvalget tar saken om kostnader ved vikarer fra 1. sykefraværsdag i barnehagene til etterretning.**
- 2. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren komme tilbake med en sak om hvordan statistikken for vikarbruk fordeler seg utover arbeidsgiverperioden.**
- 3. Bydelsutvalget ber om at i samme sak som i punkt 2 også opplyses om kostnadene i forbindelse med innleie av vikarer i bydelens barnehager samt antall timer disse har jobbet i barnehagene for 2011 og første halvår 2012.**

11. BU-sak 12/62 Forslag om utvidede parkeringsrettigheter for bevegelseshemmede

Bydelsdirektørens forslag:

Bydelsutvalget tar saken om utvidede parkeringsrettigheter for bevegelseshemmede til orientering.

Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling:

1) Bydelsutvalget tar saken om utvidede parkeringsrettigheter for bevegelseshemmede til orientering.

2) Kultur- og nærmiljøkomiteen anbefaler Rådet for funksjonshemmede om å spille inn konkrete forslag til nye HC plasser i forbindelse med den pågående revisjonen av HC plasser i Oslo.

Bydelsutvalgets behandling:

Jørgen Foss, Stian Haraldsen og Hans Otto Watne hadde ordet,

VEDTAK (enstemmig):

- 1) Bydelsutvalget tar saken om utvidede parkeringsrettigheter for bevegelseshemmede til orientering.**

2) Bydelsutvalget anbefaler Rådet for funksjonshemmede om å spille inn konkrete forslag til nye HC plasser i forbindelse med den pågående revisjonen av HC plasser i Oslo.

12. BU-sak 12/63 Representantforslag - Saman om Sandaker Samfunnshus

Representantforslag:

Bydelsutvalet ynskjer at kommunen skal etablere eit samfunnshus med ungdomsklubb på Sandaker i samband med den store utbygginga der i åra som kjem. Bydelsutvalet bed administrasjonen vurdere behov, kostnader, moglege lokaliseringar og eventuelle omreguleringar. Bydelsutvalet bed administrasjonen særleg vurdere Sandakerveien 100 og Grefsenveien 26.

Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling (enstemmig):

1) Bydelsutvalget ønsker at kommunen skal legge til rette for å etablere et samfunnshus med ungdomsklubb på Sandaker i sammenheng med den store utbyggingen der i årene som kommer. Bydelsutvalget ber administrasjonen vurdere behov, kostnader, mulige lokaliseringer og eventuelle omreguleringer.

2) Bydelsutvalget viser til VB5 som ble vedtatt i forbindelse med budsjett for 2012. Bydelsutvalget ber om at utkvitteringen av VB5 ses i sammenheng med BU-sak 12/63 og ønsket om en etablering et samfunnshus med ungdomsklubb på Sandaker. Bydelsutvalget ber om at både private og kommunale eiendommer vurderes.

Bydelsutvalgets behandling:

Ole Jørgen Nyhagen, Jørgen Foss og Stian Haraldsen hadde ordet.

VEDTAK (enstemmig):

1) Bydelsutvalget ønsker at kommunen skal legge til rette for å etablere et samfunnshus med ungdomsklubb på Sandaker i sammenheng med den store utbyggingen der i årene som kommer. Bydelsutvalget ber administrasjonen vurdere behov, kostnader, mulige lokaliseringer og eventuelle omreguleringer.

2) Bydelsutvalget viser til VB5 som ble vedtatt i forbindelse med budsjett for 2012. Bydelsutvalget ber om at utkvitteringen av VB5 ses i sammenheng med BU-sak 12/63 og ønsket om en etablering et samfunnshus med ungdomsklubb på Sandaker. Bydelsutvalget ber om at både private og kommunale eiendommer vurderes.

**13. BU-sak 12/64 Økonomisk sosialhjelp, kvalifiseringsprogram og
introduksjonsprogrammet - Utviklingstrekk og
oppdaterte resultater per første halvår 2004 - 2011**

Bydelsdirektørens forslag:

Bydelsutvalget tar sak om økonomisk sosialhjelp, kvalifiseringsprogram og introduksjonsprogram til etterretning.

Helse- og sosialkomiteens behandling (enstemmig):

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Karina Hellum hadde ordet.

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget tar sak om økonomisk sosialhjelp, kvalifiseringsprogram og introduksjonsprogram til etterretning.

**14. BU-sak 12/65 Statusrapport om Treschows hus Omsorg + mai
2012**

Bydelsdirektørens forslag:

Bydelsutvalget tar saken om etablering av omsorg+ leiligheter i Treschowsgate 2 til orientering.

Helse- og sosialkomiteens behandling (enstemmig):

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Karina Hellum, Kjell Omdal Erichsen, Helge Stoltenberg og Hans Otto Watne hadde ordet.

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget tar saken om etablering av Omsorg+ leiligheter i Treschowsgate 2 til orientering.

15. BU-sak 12/66 Representantforslag – Alternative turnusordninger

Representantforslag:

Bydelsdirektør bes vurdere muligheten for innføring av alternative turnusordninger for bydelens tjenester der det ligger til rette for det, og gi bydelsutvalget en orientering om dette.

Arbeidsutvalgets behandling:

Forslag fra representantene Erichsen, Johannessen, Haraldsen, Kielland, Watne, Ånnerud og Ogbamichael avvises.

Bydelsutvalgets behandling:

Kjell Omdal Erichsen, Karina Hellum, Stian Haraldsen, Sten Ånnerud, Ole Jørgen Nyhagen, Helge Stoltenberg, Tarik Ogbamichael og Hans Otto Watne hadde ordet

Representantforslaget falt med 8 (AP, SV, R) mot 7 (H, V, MDG, FRP) stemmer

VEDTAK:

Forslag fra representantene Erichsen, Johannessen, Haraldsen, Kielland, Watne, Ånnerud og Ogbamichael avvises.

16. BU-sak 12/67 Utnevning av representant og vararepresentant fra Bydelsutvalget til Idrettens Samarbeidsutvalg i Bydel Sagene

Bydelsdirektørens forslag:

Bydelsutvalget stiller seg positivt til deltagelse i Idrettens samarbeidsutvalg og utnevner til representant og til vararepresentant for en periode på to år.

Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling (enstemmig):

Bydelsutvalget stiller seg positivt til deltagelse i Idrettens samarbeidsutvalg og utnevner Helge Stoltenberg til representant og Torgeir Lilleberg til vararepresentant for en periode på to år.

KNK oppfordrer ISU til å opprette et samarbeid med frisklivssentalen/ koordinator.

Bydelsutvalgets behandling:

Jørgen Foss hadde ordet

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget stiller seg positivt til deltagelse i Idrettens samarbeidsutvalg og utnevner Helge Stoltenberg til representant og Torgeir Lilleberg til vararepresentant for en periode på to år.

Bydelsutvalget oppfordrer ISU til å opprette et samarbeid med frisklivssentalen/ koordinator.

17. BU-sak 12/68 Forslag til møteplan for 2. halvår 2012

Bydelsdirektørens forslag:

Møteplan for 2. halvår 2012 vedtas.

Arbeidsutvalgets behandling (enstemmig):

Saken behandles direkte i bydelsutvalget.

Bydelsutvalgets behandling:

Helge Stoltenberg, Hans Otto Watne, Ole Jørgen Nyhagen, Stian Haraldsen og Siri Berg hadde ordet.

Helge Stoltenberg (AP) foreslo at møtene fremskyndes en uke i forhold til bydelsdirektørs forslag.

Hans Otto Watne (FRP) foreslo på vegne av FRP:

Komitémøtene legges til tre forskjellige dager. Administrasjonen gis fullmakt til å justere møteplanen i tråd med dette.

Forslaget fra Watne falt med 8 (AP, SV, R) mot 7 (H, V, MDG, FRP) stemmer

Forslaget fra Stoltenberg ble deretter enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Møtene høsten 2012 fremskyndes en uke i forhold til bydelsdirektørs forslag.

18. BU-sak 12/69 Oppnevning av nye varamedlemmer for AP

Bydelsdirektørens forslag:

Følgende personer oppnevnes som nye varamedlemmer for AP:

HOS: varamedlem nr. 4 - Greger Thorvaldsen

BUK: varamedlem nr. 4 - Eli Skartlien

VEDTAK (enstemmig):

Følgende personer oppnevnes som nye varamedlemmer for AP:

HOS: varamedlem nr. 4 - Greger Thorvaldsen

BUK: varamedlem nr. 4 - Eli Skartlien

19. BU-sak 12/70 Oppnevning av medlemmer av navnekomité

VEDTAK (enstemmig):

Følgende oppnevnes som medlemmer av navnekomité:

Therese Karlsen (A)

Jørgen Foss (A)

Hans Kjestad (H)

Knut A. Fjeld (V)

Nina Teigland (SV)

20. Orienteringssaker

Det var ingen orienteringssaker

21. Eventuelt

a) Uteservering i Torshovparken

Hans Otto Watne (FRP) spurte om når det forventes at uteserveringen i Torshovparken kommer i gang.

Morten Nordlie opplyste at det er grunn til å tro at den kommer i gang i slutten av juli.

b) Politiske dokumenter på e-post

Hans Otto Watne (FRP) hadde registrert at politiske dokumenter stadig oftere sendes pr e-post. Hans spurte om det er en bevisst strategi i større grad å gå over til e-post og om det i så fall er aktuelt å tildele medlemmene skriver, blekkpatroner og papir.

Siri Berg bekreftet at man har gått over til bruk av e-post i mange sammenhenger og ville vurdere de spørsmålene Watne tok opp.

c) Annonsering av politiske møter i Ditt Oslo

Hans Otto Watne (FRP) spurte om det var BU-leders signatur som sto i annonsen i Ditt Oslo og om han går god for innholdet. Hvordan spurte også om BU-leders syn på at hans navn benyttes på denne måten.

BU-leder Stoltenberg bekreftet signaturen og opplyste at siden utarbeides av administrasjonen og at han ikke vært med i vurderingen av hvilke saker som presenteres.

Han satte pris på at man heretter presenterer hele sakslisten. Han hadde ingen innvendinger mot at hans signatur trykkes under innkallingen.

Helge Stoltenberg
leder

Atle Hillestad
møtesekretær